







### CASA GLOBO

sprowadzając tanio dobre trzewiki męskie, damskie i dziecięce wedle miary i najwybredniejszego gustu. Również nabyć można w tym sklepie obcasy gumowe, skarpetki, pastę i inne rzeczy potrzebne do obuwia.  
 Casa Globo znajduje się przy placu „Praça da Ordem”, gdzie wygodnie można postawić wozy i konie. W sklepie jest i obsługa polska.  
 Casa Globo — Praça da Ordem 4 — Kurytyba.

### Dr. Zygmunt Gradowski ADWOKAT

Po ukończeniu uniwersytetu, mam zaszczyt zawiadomić Szan. Koloniję Polską, iż otworzyłem kancelarię adwokacką i życzę łatwotą wszelkie sprawy cywilne, kryminalne, spadkowe, rozwodowe i t. d.

BIURO I MIESZKANIE.  
 Praça Osorio N. 57. — Curityba.



### Maszyny „SINGER“

najlepsze typy maszyn do szycia i wyszywania, do nabycia w Agencji „Singer” w Kurytybie, przy ulicy Ebano Pereira N. 4.

KTO KUPI MASZYNĘ DO SZYCIA MA PRAWO DO 25 BEZPŁATNYCH LEKÓW WYSZYWANIA W KAŻDEJ AGENCJI LUB SZWALNI „SINGER” W BRASZYLI.

Na składzie ta że każdego rodzaju igły do naszych maszyn.

Singer Sewing Machine Co.

CAIXA POSTAL 171 — RUA EBANO PEREIRA N. 4 — CURITYBA

### ZA PIENIĄDZ DOSTANIESZ WSZYSTKO, LECZ ABY MIEĆ PIENIĄDZE TRZEBA OSZCZĘDZAĆ. OSZCZĘDNOŚĆ WZBOGACA, WENTYN OSZCZĘDZONY TO WENTYN ZAROBIONY!

Kto posiada pieniądze, powinien je włożyć w jakiś interes. Komu to nie jest możliwym, nie powinien przechowywać grosza w domu, gdyż jest to niebezpiecznym i niepożyteczną rzeczą.  
 ZŁÓŻ ZATEM PIENIĄDZE TWOJE W MIEJSCU BEZPIECZNYM, CO PRZYNIESIE CI TYLKO POZYTEK.

Pieniądze w domu łatwo uleżą mogąc niebezpieczeństwu nieprzewidywanym jak ogień, rabunek, zbitwienie, wycofanie przez Słarb lub bezwarunkowość wskutek spadku waluty i t. p., więc złóż swój ciężko zarobiony grosz tam, gdzie jest pewnym i po niejakim czasie wskutek odsetek (procentu) się podwaja.

LE CZ POWIERZ PIENIĄDZE TWOJE BANKOWI PEWNIEMU, ZATWIERDZONEMU PRZEZ RZĄD FEDERALNY I UPOWAŻNIENY DO PRZYJĘCIA PUBLI CYCH WŁOKADEK OSZCZĘDNOŚCIOWYCH,

### BANCO PELOTENSE

Zatwierdzony przez Rząd Federalny jako jedna z najpewniejszych instytucji kredytowych i upoważniony tem samem do przyjmowania wkładek oszczędnościowych płaci 5 i pół od sta zysku rocznego (procentu).

Dzisiaj jeszcze udaj się do Agencji „Banco Pelotense” w Rio Negro i umieść tam swoje oszczędności, bo pamiętaj, że wentyn oszczędzony to wentyn zarobiony!

Banco Pelotense ma kapitału 80 milionów milrejsów. Fundusz rezerwowy 15 milionów milrejsów.

Centrala w Pelotas Filje i Agencje we wszystkich większych stowiskach kraju.

FILJA W KURYTYBIE.

Agencja w Rio Negro przy ulicy 15 de Novembro — Paraná.

KORESPONDENTEM W PARAGUASSU, ITAYOPOLIS JEST KSIĄDZ JAN KOMINEK.

### Niemieckie farby „BAYER“

dla użytku domowego celem farbowania wełnianych, bawełnianych i jedwabnych materiałów sprzedaje się we wszelkich ilościach i kolorach w sklepie

„Arlos Luhm“

RUA RIACHUELLO N. 52 — CURITYBA — PARANA

(Gdzie miał sklep p. Piotr Harmata).

BACZNOŚĆ KOLONIŚCI!

### Cegielnia i Fabryka Dachówek

w Thomas Coelho

STACJA KOLEJOWA BARIGUY (PARANÁ)

poleca cegły wszelkiego rodzaju, dachówki zarówno francuskie jak i inne.

Cegielnię tę, dawniej własność p. Jana Woźniaka nabyła spółka polska p. p. Jana Filipaka, Józefa Rosola i innych. Obsługa zamawiających rzetelna, transporty wyrobów staranne. Nadmieniamy, że dachówkę francuską cegielni z Thomas Coelho wyszczególniono na przedwstępnej wystawie w Kurytybie.

### Silę Herkulesa

dodaje pivvo z browaru

### ATLANTICA

przewyższające vszystkie inne.

### KOLONJA Cel QUEIROZ (Amola Faca)

Przeprowadza parcelacje i udziela informacji: WŁADYSŁAW RADECKI — AMOLA FACA — PARANA Na kolonji ERECHIM W RIO GRANDE DO SUL udziela informacji bliższych p. BOLESŁAW WENCLEWSKI W BARRO

### TOWARZYSTWO FRANCUSKIE MORSKIEJ ZEGLUGI „Chargeurs Reunis“ i „Sud Atlantique“

Regularne odjazdy z portów Santos i Rio de Janeiro do Havre i Bordeaux. Komunikacja najszybsza i najwygodniejsza statkami luksosemi pospieszonymi, które odbywają podróże ze Santos do Francyi w 15 dniach. oraz statkami specjalnie urządzonymi dla emigrantów którzy znajdują najwygodniejsze pomieszczenia. Statki mają do dyspozycji kabiny 3-ciej klasy.

Podróż z Bordeaux Le Havre czyli La Pallice do Gdańska odbywa się po ciągami francuskimi aż do Dunquerque a z Dunquerque do Gdańska statkiem kompanji francuskiej „Transatlantique”. W ten sposób uniknie się różnych nadużyć, na które nieraz bywało narażeni nasi pasażerowie na granicy niemieckiej.

### NAJBILSZY ODJAZD DO EUROPY:

Z Santos	Z Rio de Janeiro
„DESIRADE“	14-go Marca
„QUESSANT“	28-go „
„LUTETIA“	5-go Kwietnia
„MEDUANA“	6-go „
	7-go „

Sprzedaz biletówz Brazylji do Polski oraz z Polski do Brazylji t. z. (billetes de chamada) załatwia i bliższych informacji udziela

IGNACY KASPROWICZ  
 Avenida Luiz Xavier N. 28 — Kurytyba.

### Najlepszy srodek od reumatyzmu

### REUMATOL

DOSTAC MOŻNA W

### APTECE POLSKIEJ

Rua 15 de Novembro 5 — Kurytyba

### „A VENCEDORA“

FABRYKA KARMEŁKÓW I CUKIERKÓW W NAJLEPSZYCH GATUNKACH I W PAPIERKI OWIJANYCH:

Malinowych, kokosowych, miętowych, cytrynowych, ananasowych, truskawkowych, bananowych, mlecznych i dużo innych. Prócz tych mamy inne jeszcze gatunki specjalne, nowego formatu, które w każdej chwili można nabyć po cenach bardzo przystępnych.

Upraszam Szan. Rodaków o łaskawe przekonanie się o tem, że są najtańsze i najlepsze w Kurytybie

Franciszek Zachowski

CURITYBA — Rua Cabral N 53 — PARANA

### KOLONIZACJA

Na nowej bardzo kwitnącej kolonji „Bom Sucesso” sprzedaje się pierwszej klasy ziemieherwalowe i bardzo urodzajne ziemie do sadzenia.

Kolonja „Bom Sucesso” jestwzłem łączącym drogi Florianopolis — Blumenau — Timbo — Itayopolis — Mafra.

Nadto są do sprzedania: Fazendy 50 alkrowe, 100 alkrowe i 200 alkrowe. Każda fazenda ma kemp, herwa mate i ziemię uprawną. — KUPUJCIE!

Bliższych informacji udziela agencja kolonizacyjna. Germano Ortel Itayopolis, Estação Mafra, Santa Catharina.

### Dr. MIROSLAW SZELIGOWSKI

BYŁY ASYSTENT KLINIK EUROPEJSKICH.

### LEKARZ I OPERATOR

KURYTYBA — RUA S FRANCISCO N. 25.

Leczy podług najnowszych sposobów.

WYKONUJE WSZELKIE OPERACJE CHIRURGICZNE.

Chorych zamiejscowych przyjmuje na leczenie i pobyt w klinice. Dokonuje badań i leczy promieniami Roetgena. Posiada własne laboratorium do badań chemicznych i mikroskopowych oraz do badań krwi na choroby ukryte.

ZAMIEJSCOWYM UDZIELA INFORMACJI LISTOWNIE

### Kolonizacja w Gastro

Loty juz wymierzone!

NABYWCY MOGA SIĘ ZGŁASZAĆ DO DR. M. SZELIGOWSKIEGO

KURYTYBA, Rua São Francisco N. 25.

CURITYBA CAIXA POSTAL 140

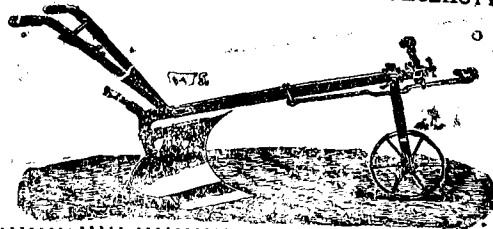
### Casa Metal

CURITYBA RUA 15 DE NOV. 44

### Jose Hauer Junior & Cia.

WIELKI SKŁAD ŻELAZA I STALI W SZTABACH I W PEVTACH, ŚRUB, GWOZDZI, RUR, ŁANCUCHÓW I INNEGO ŻELASTWA DO WÓZÓW.

Wszelkiego rodzaju rzemiosła i maszyny  
 KŁEJE, SZKŁA, DRUT GŁADKI I KOLCZASTY, MASZyny ROLNICZE I T. P.



NADCHODZA CODZIENNIE  
 NOWE TRANSPORTY PEŁNOCYFUNKCYJNE  
 GÓW „RUDOLFSACK“

Filip Czaban  
 PALMEIRA Ulica Coroa  
 Pedro Ferreira N. 5  
 Zakład szewski. Wykonuje wszelkie roboty szewskie. Ceny przystępne.

### Fabryka Cukierków „AURORA“

JÓZEFA KULI

Wyrobiamy cukierki w najlepszych gatunkach i karmelki owinięte w papier (las) we wszystkich odmianach. Ulica Martim Affonso N. 11 CURITYBA, PARANA, BRASZLIA

### DOBRE I TANIE PIECZYNKI W PIEKARNI

Padaria Reforma

Plan i uprzejma obsługa — Złoty sprzedawca wszelkich artykułów spożywczych pierwszej potrzeby. Wyrobiamy się towar na produkty krajowe.

Ignacy Habicht  
 CURITYBA, DR. CANDIDO DE ABREU N. 64.

Kto chce mieć najważniejszą WIELKĄ MOSCIE Z POLSKI, zebrane w miesięcznym czasopiśmie, ten niech zamówi. Jest to bardzo dobry miesięcznik „Świat i Prawda” wydawany przez P. Zenona Gątkowskiego. Nowaw 74, poczta Grudziądz, morze, Polska. Rocznie jeden dolar wraz z przesyłką.

### HOTEL CENTRAL

Curityba — Rua Ebano Pereira N. 8

WYGODNE URZĄDZENIA. ... SMACZNA KUCHNIA.

GOSPODA O PIERSWSZORZĘDNEJ OBSŁUDZE.

Oddziały dla rodziny

Ceny przystępne.

Pokoje od 6\$ do 12\$ dziennie

Mieszkania i stol sa la cetera, za miesiąc 2500. Stobowanie się dla panów ar-

motnych z mierzaniem mieszkanie 60\$000. bez meblowania

Najlepszy hotel dla rodziny!

### Industria Ceramica Brasil

### Polska Fabryka Dachówek

J. H. Woźniak & Marszałek

Nad rzeczką Bariguy. Wytwarza się 100 tysięcy dachówek miesięcznie. Wyśmienity materiał. Zamówienia przyjmuje się: RUA COMMENDADOR ARAUJO N. 39 — CURITYBA — PARANA.